

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/CSC/M/18/Rev.1

24 de abril de 2001

(01-2186)

Comité de Compromisos Específicos

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 28 DE NOVIEMBRE DE 2000

Nota de la Secretaría

Revisión

1. El Comité de Compromisos Específicos (CCE) celebró su decimoctava reunión el 28 de noviembre de 2000. El orden del día de la reunión figuraba en el aerograma WTO/AIR/1448. El Presidente distribuyó, bajo su responsabilidad, una Nota sobre "Clasificación y directrices para la consignación en listas" (documento sin signatura N° 7294), destinada a facilitar a las delegaciones el examen de esos dos puntos del orden del día. No se planteó ninguna cuestión en el marco del punto "Otros asuntos".

A. CUESTIONES RELACIONADAS CON LA CLASIFICACIÓN

2. Los debates sobre la clasificación de los sectores de servicios tuvieron carácter informal. El orden del día correspondiente figuraba en un fax enviado a las delegaciones el 21 de noviembre de 2000. A continuación figura un resumen de esos debates informales, elaborado por el Presidente bajo su responsabilidad.

Producción a comisión o por contrato

3. El Presidente pidió a las delegaciones que abordaran las siguientes cuestiones, esbozadas en la Nota por él preparada para la reunión: a) diversos servicios prestados a las empresas manufactureras están sujetos al AGCS y se clasifican o pueden clasificarse con arreglo al documento W/120; b) no obstante, la "manufactura propiamente dicha" no debería clasificarse como servicio, ni siquiera si se lleva a cabo a comisión o por contrato; c) los servicios relacionados con la industria manufacturera, tales como la perforación, deberían tratarse caso por caso. Invitó asimismo a las delegaciones a expresar sus opiniones sobre la mejor manera de tratar este tema en el futuro, es decir, si debía proseguir el debate general o si sería mejor formular una conclusión preliminar en esta etapa y dejar que la cuestión de la labor futura se abordara sector por sector.

4. Una delegación, si bien estaba de acuerdo en que todos los servicios prestados a las empresas manufactureras estaban sujetos al AGCS y se clasificaban o podían clasificarse con arreglo al documento W/120, adujo que la cuestión b), relativa a la "manufactura propiamente dicha" no se había abordado debidamente hasta ahora. En opinión de esa delegación, una actividad manufacturera no podía considerarse un servicio si la empresa manufacturera era también propietaria de las materias primas. En cambio, estaba de acuerdo con el enfoque adoptado en la CPC, en la que se clasificaban como servicios las actividades manufactureras que se realizaban "a comisión o por contrato", es decir, con materias primas que no eran propiedad de la empresa manufacturera. De manera análoga, actividades como las de minería y refinado debían considerarse también servicios cuando se realizaban a comisión o por contrato. Sin embargo, los productos resultantes de los procesos manufactureros realizados a comisión o por contrato seguían estando sujetos al GATT. En cuanto a la cuestión c), esa delegación estaba de acuerdo en considerar los servicios relacionados con la industria

manufacturera caso por caso, siempre que fuera sin perjuicio de la respuesta que había de darse a la cuestión b).

5. Otra delegación dijo que, en su opinión, las cuestiones mencionadas en la Nota del Presidente y en el documento de la Secretaría no estaban debidamente presentadas. No obstante, como se les había pedido que dieran una respuesta a esas cuestiones, así lo harían. En su opinión, las actividades mencionadas en las cuestiones a) y b) eran servicios, en tanto que no lo eran las indicadas en la cuestión c). La CPC de las Naciones Unidas y la Clasificación Industrial Internacional Uniforme (CIIU) estaban interrelacionadas, por lo que tenían que examinarse conjuntamente para entender mejor el trato dispensado a las actividades manufactureras y los servicios. Del examen conjunto de la CPC y la CIIU se desprendía que todas las actividades económicas, incluidas las actividades manufactureras, realizadas a comisión o por contrato podían clasificarse como servicios, con excepción de la minería y la agricultura, que sólo podían efectuarse en el lugar de producción y, por consiguiente, no podían realizarse "a comisión o por contrato". Los Miembros habían convenido en basar su clasificación en la CPC y en ella debían basarse. Así pues, de nada servía discutir sobre la cobertura de los servicios. En resumen, en este debate sería más apropiado abordar las siguientes cuestiones: 1) los Miembros deberían considerar la posibilidad de que todas las actividades manufactureras puedan estar realmente sujetas al AGCS, si se realizan a comisión o por contrato; 2) de haber subvenciones a determinadas actividades manufactureras, debe tenerse cuidado, a menos que esas subvenciones estén enumeradas en la lista nacional; 3) si se realiza una inversión extranjera en una empresa que produzca a comisión o por contrato en el sector manufacturero, podrán aplicarse las disposiciones pertinentes del AGCS y los compromisos contraídos en el modo 3; 4) debe prestarse atención a la obligación de trato NMF; esta obligación es aplicable aunque no se haya consignado compromiso alguno en la lista; 5) los aranceles impuestos a productos fabricados a comisión o por contrato pueden restringir el suministro transfronterizo de un servicio.

6. No obstante, todas las demás delegaciones estimaron pertinentes las cuestiones planteadas en la Nota del Presidente y estuvieron de acuerdo en que todos los servicios prestados a las empresas manufactureras debían quedar abarcados por el AGCS a). Muchas delegaciones coincidieron también en que, en principio, las actividades manufactureras no debían clasificarse como servicios b), aunque algunas indicaron que debía prestarse más atención al hecho de que en la CPC se clasificara como servicio "la manufactura a comisión o por contrata". Una delegación, si bien estaba de acuerdo con la sugerencia del Presidente sobre la cuestión b), señaló que la conclusión a que debía llegarse era que las actividades manufactureras no eran servicios; no podían clasificarse como servicios en el marco del AGCS. La misma delegación adujo también, con el apoyo de otras, que era cuestionable que entrara en el mandato del Comité llegar a conclusiones formales sobre estas cuestiones y que el debate general sobre la producción a comisión o por contrato había alcanzado ya en el CCE el límite de su productividad. Otras delegaciones, aun sin pedir conclusiones formales, dijeron que la labor del Comité sobre esta cuestión debía servir para dar cierta orientación a los Miembros. Muchas delegaciones se mostraron de acuerdo en examinar los servicios relacionados con la industria manufacturera caso por caso c), aunque una delegación indicó que estaba aún examinando esta cuestión. Algunas delegaciones cuestionaron la opinión de que debía prevalecer el enfoque de "la manufactura a comisión o por contrata" adoptado en la CPC y adujeron a tal efecto que la CPC se elaboró inicialmente con fines estadísticos y que, aunque los Miembros podían utilizarla para consignar los compromisos en las listas, no constituía un método convenido de consignación en las listas ni tenía influencia jurídica alguna en el ámbito de aplicación del AGCS.

7. Una delegación dijo que las autoridades de su país estaban estudiando aún esta cuestión y que por el momento preferían no responder a las cuestiones planteadas en la Nota del Presidente. Con respecto a la propuesta de que los servicios relacionados con la industria manufacturera se trataran caso por caso c), se había dicho que toda esta cuestión podía tratarse caso por caso. Esa delegación deseaba saber lo que eso significaba. ¿Se haría sobre una base sectorial? ¿En el procedimiento de solución de diferencias? ¿Durante la etapa de peticiones/ofertas? ¿En qué órgano tendría lugar? La misma delegación preguntó también si se adoptarían diferentes enfoques para diferentes sectores o

se adoptaría un enfoque general, y si esa labor caso por caso tendría lugar antes o después del proceso de peticiones y ofertas y en qué órgano. El Presidente respondió que entendía que, con respecto a las cuestiones relacionadas con la clasificación, la labor caso por caso tendría lugar antes de iniciarse el proceso de peticiones y ofertas en el CCE.

Servicios relacionados con la energía

8. El Presidente propuso avanzar el debate sobre este sector abordando las preguntas formuladas en la Nota que había preparado para la reunión. Preguntó a) si las delegaciones estaban de acuerdo con la declaración de los Estados Unidos de que todas las actividades mencionadas en el Anexo A estaban ya abarcadas, en principio, por el documento W/120 y, de no estar de acuerdo, qué elementos de las actividades relacionadas con la energía no parecían quedar abarcados por dicho documento; b) en el supuesto de que todas las actividades relacionadas con la energía estuvieran ya abarcadas por el documento W/120, ¿seguiría siendo necesaria una labor adicional para mejorar la clasificación de ese sector? En la afirmativa, ¿en qué debería consistir esa labor? y c) ¿estaban de acuerdo las delegaciones en modificar el documento W/120 con miras a establecer un nuevo sector de la energía, como habían propuesto los Estados Unidos?

9. Una delegación ofreció apoyo preliminar a la propuesta estadounidense de establecer un nuevo sector de la energía en el documento W/120 y coincidió con los Estados Unidos en que, en principio, todas las actividades enumeradas en el Anexo A estaban ya abarcadas por dicho documento. No obstante, esa delegación señaló que los "servicios relacionados con la minería" abarcaban actividades relacionadas con la energía y también algunas actividades no relacionadas con la energía y que una posible mejora sería dividir ese epígrafe en "servicios relacionados con la producción o extracción de productos energéticos" y "servicios relacionados con la producción o extracción de otros productos". La misma delegación adujo que, en su opinión, algunas actividades relacionadas con la energía bastante importantes, como los servicios relacionados con la prospección y otros servicios auxiliares relacionados con la producción de petróleo y gas, no parecían estar incluidos en ninguno de los tres subgrupos propuestos por los Estados Unidos. No se formularon objeciones importantes a la propuesta estadounidense de crear en el documento W/120 un nuevo sector de servicios relacionados con la energía transfiriendo subsectores existentes en dicho documento. No obstante, una delegación observó que ello constituía simplemente un ejercicio de presentación: la esencia de la clasificación de los servicios relacionados con la energía se abordaba en las cuestiones a) y b) de la Nota del Presidente. Otra delegación indicó que, a falta de propuestas más detalladas, era prematuro debatir la introducción de esa modificación en el documento W/120.

10. Algunas delegaciones expresaron dudas en cuanto a la inclusión en una nueva clasificación del sector de la energía de algunas actividades relacionadas con la producción, que, en su opinión, no podían quedar abarcadas por el AGCS. Otras delegaciones, si bien estaban en principio de acuerdo con la declaración preliminar de los Estados Unidos de que todas las actividades que figuraban en el Anexo A podían estar ya abarcadas por el documento W/120, adujeron que era preciso trabajar más en esta esfera con respecto a las correspondencias con las partidas existentes en el documento W/120 y con la CPC.

Servicios jurídicos

11. En la Nota preparada para la reunión el Presidente exponía por segunda vez las tres opciones siguientes con respecto a la clasificación de los servicios jurídicos: a) mantener la actual definición del documento W/120, basada en la CPC provisional, de la que se distribuyó en la última reunión la parte pertinente; b) adoptar la definición de servicios jurídicos utilizada frecuentemente en las actuales listas de los Miembros; c) introducir una nueva categoría de "consultoría jurídica extranjera", según habían propuesto los Estados Unidos, el Japón y Corea. Invitó asimismo a las delegaciones a formular observaciones sobre términos como "derecho internacional" o "consultoría", teniendo en cuenta el documento de Corea (documento sin signatura N° 4977).

12. El debate sobre este sector no avanzó en esencia en la reunión, ya que las delegaciones dividieron uniformemente su apoyo entre las opciones a), b) y c). Una delegación que apoyaba la opción c) adujo que la consultoría jurídica extranjera debía limitarse al derecho del país de origen y al derecho internacional, con exclusión del derecho del país huésped. En cuanto a la cuestión de la definición de "derecho internacional", esa delegación adujo que el concepto de derecho internacional no incluía el "derecho internacional privado" en el sentido de "conflicto de legislaciones", es decir, la decisión sobre la aplicabilidad de leyes nacionales a personas con diferentes nacionalidades. Por otro lado, el derecho internacional privado en el sentido de derecho por el que se rigen las transacciones comerciales internacionales entre personas privadas había de incluirse en la definición del derecho internacional que ejercerían los consultores jurídicos extranjeros. La misma delegación propuso que, con el fin de aclarar si las leyes internacionales con efecto de leyes nacionales (debido a ratificación interna) quedaban excluidas del ámbito de las opiniones de los consultores jurídicos extranjeros, se añadiera la siguiente frase a la definición de derecho internacional: "Las leyes internacionales incluyen los tratados, convenios, protocolos y demás acuerdos bilaterales o multilaterales que tengan el efecto de leyes nacionales en cada país". Por último, esa delegación sostuvo que las fuentes de derecho internacional enumeradas en el artículo 38 del Reglamento de la Corte Internacional de Justicia (CIJ) no eran relevantes para la determinación del ámbito del derecho internacional a efectos de definir una categoría de consultores jurídicos extranjeros que fuera a negociarse en el marco del AGCS.

13. Una delegación adujo que tal vez no fuera necesario crear una nueva categoría de consultores jurídicos extranjeros, ya que las actividades realizadas por esos consultores estaban ya probablemente abarcadas por la CPC en el epígrafe de servicios de asesoramiento jurídico. Otra delegación cuestionó el hecho de que algunas delegaciones que apoyaban la opción a) no hubieran seguido la CPC en sus listas de la Ronda Uruguay sino que hubieran optado por una clasificación *ad hoc* que distinguía entre servicios de asesoramiento y de representación y entre derecho del país huésped, derecho del país de origen y derecho internacional.

Servicios relacionados con el medio ambiente

14. Las Comunidades Europeas presentaron un proyecto revisado de su propuesta sobre los servicios relacionados con el medio ambiente, en el que se trataba de dar una solución a las tres principales cuestiones pendientes con respecto a la clasificación de este sector. El Presidente señaló a la atención de las delegaciones las cuestiones planteadas en su Nota en relación con la revisión de la clasificación de los servicios relacionados con el medio ambiente. La primera cuestión se refería a los "servicios de depuración y suministro de agua por tuberías públicas, salvo vapor y agua caliente". Recordó que en anteriores reuniones un gran número de delegaciones compartía la opinión de que ese sector no quedaba abarcado por el documento W/120, por lo que su inclusión en la parte "básica" no daría lugar a problemas de duplicación. La principal cuestión era, pues, si esos servicios debían o no incluirse en el sector de servicios relacionados con el medio ambiente del documento W/120, teniendo en cuenta que los elementos de captación y depuración de agua podían considerarse parte de las actividades de protección del medio ambiente. Otra cuestión pertinente con respecto a este subsector era la del "agua a granel". El Presidente preguntó a las delegaciones si tenían alguna objeción a que no se hiciera referencia particular a esta cuestión, puesto que el ejercicio de clasificación no obligaba a los Miembros a liberalizar un determinado sector. Por consiguiente, toda exclusión de la liberalización que se considerara necesaria podría lograrse en el momento de establecer los compromisos. La segunda cuestión, sobre los servicios relacionados con el reciclado, planteaba dos interrogantes: a) si el reciclado podía considerarse un servicio abarcado por el AGCS o si debía considerarse una actividad manufacturera y, en consecuencia, quedar fuera del ámbito del AGCS; y b) en el supuesto de que el reciclado fuera un servicio, si debía considerarse parte del sector de servicios relacionados con el medio ambiente.

15. Algunas delegaciones coincidían en que la depuración de agua debía clasificarse como un servicio relacionado con el medio ambiente, pero dudaban de la relación con el medio ambiente de los

servicios de distribución y suministro de agua, cuyo ámbito era, en su opinión, más amplio que el del medio ambiente. Una delegación se mostró sorprendida de que la distribución de agua pudiera considerarse un "servicio nuevo", no abarcado aún por el documento W/120 ni por la CPC. Otra delegación apoyó la clasificación de la distribución, captación y depuración de agua como servicios relacionados con el medio ambiente, pero sugirió que se utilizara el concepto de "transformación sustancial" para establecer una distinción entre procesos manufactureros propiamente dichos y servicios. Las delegaciones que habían pedido la exclusión del "agua a granel" de los servicios de distribución de agua adujeron que era algo relacionado con la conservación de los recursos naturales no renovables y, por consiguiente, no debía quedar abarcado por el AGCS. Estaban aún celebrando consultas con las autoridades de sus respectivos países sobre la sugerencia hecha por el Presidente con respecto a esta cuestión. Muchas delegaciones apoyaron la transferencia de los servicios de reciclado a la sección de "grupos" del documento de las CE, en tanto que otras delegaciones seguían cuestionando que el reciclado pudiera clasificarse como un servicio, puesto que estaba relacionado con procesos de producción.

16. Una delegación dijo que necesitaba más tiempo para examinar la cuestión de los servicios de distribución, captación y depuración de agua y que, al igual que otras delegaciones, tenía problemas subfederales que tener en cuenta. En esta etapa le era imposible apoyar la propuesta de las CE de incluir estos servicios en la lista "básica", ni siquiera su inclusión en el documento W/120. Desde el momento en que la subpartida 18000 figuraba en la parte de la CPC provisional destinada a los productos, no estaba claro lo que significaría su inclusión en el documento W/120. Esa delegación indicó también que la observación que hacía el Presidente en el párrafo 5 c) del documento sin signature N° 7294 de que "la labor de clasificación no obliga a los Miembros a liberalizar un sector determinado ... cualquier exclusión de la liberalización que se considere necesaria podría lograrse en el momento de establecer compromisos" no abordaba la complejidad de la cuestión objeto de examen. Por ejemplo, ¿cómo deberían tratar los Miembros los servicios "desagregados" resultantes de la privatización de los servicios relacionados con el agua? ¿podrían considerarse esos servicios desagregados servicios "nuevos" o únicamente debían considerarse servicios "nuevos" los "inventados" después de finalizada la Ronda Uruguay? La respuesta a esas preguntas podría afectar potencialmente a las listas de compromisos. La misma delegación preguntó si las CE estimaban que los servicios de distribución, captación y depuración de agua no estaban contenidos en el documento W/120 ni en la CPC provisional en absoluto o que estaban abarcados pero no eran fácilmente identificables.

17. Algunas delegaciones apoyaron la propuesta hecha por el Presidente de que la Secretaría elaborara un proyecto de posible revisión de la sección del documento W/120 sobre los servicios relacionados con el medio ambiente sobre la base del entendimiento común alcanzado con respecto a la propuesta de las CE. No obstante, otras delegaciones adujeron que sería prematuro empezar a trabajar en una revisión del documento W/120, aunque estuviera limitada al sector de los servicios relacionados con el medio ambiente, habida cuenta de las diferencias aún existentes entre las delegaciones con respecto a la clasificación de este sector. Una delegación expresó preocupación en cuanto a la elaboración de un proyecto de introducción de modificaciones en el documento W/120 en un sector únicamente. Era preferible continuar la labor sector por sector e introducir los cambios en ese documento en una etapa posterior, cuando se hubiera llegado a entendimientos comunes sobre la clasificación de más sectores.

Servicios postales y de mensajeros

18. En su Nota el Presidente pedía a las delegaciones que indicaran: a) si estaban satisfechas con la clasificación actual, en la que se distinguía entre servicios postales y servicios de mensajeros sobre la base de que su suministro estuviera a cargo de la administración nacional de correos o de empresas privadas, o deseaban más bien modificar la clasificación sobre la base de la propuesta de las CE y b) si deseaban que se añadieran los servicios de reparto urgente como un nuevo servicio en el actual documento W/120, de acuerdo con la propuesta de los Estados Unidos.

19. Una delegación pidió a las CE y los Estados Unidos que facilitaran información más detallada acerca de sus propuestas sobre la clasificación de los servicios postales y de mensajeros. Los Estados Unidos reafirmaron su propuesta de crear una categoría nueva y separada para los "servicios de reparto urgente" y se mostraron contrarios a que los servicios postales y los servicios de mensajeros figuraran juntos en una nueva clasificación. Las delegaciones siguieron pidiendo a las CE y a los Estados Unidos detalles de sus respectivas propuestas, pero no pudieron llegar aún a un entendimiento común.

Servicios de construcción

20. En reuniones anteriores, a raíz de una propuesta sobre la clasificación de los servicios de construcción presentada por Nueva Zelanda, el Comité había pedido a la Secretaría que celebrara consultas con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas sobre la cobertura de los grupos 512 y 513 de la CPC. En la última reunión la Secretaría informó a las delegaciones de que el subgrupo técnico de las Naciones Unidas sobre clasificación celebraría el 16 de octubre una reunión centrada en la cobertura de la CPC con respecto a los servicios integrados de construcción y que era de esperar que se pudiera disponer de alguna información al respecto después de esa fecha. El Presidente pidió a la Secretaría que informara al Comité de sus consultas con las Naciones Unidas y pidió de nuevo a las delegaciones que expusieran sus opiniones sobre la clasificación de los servicios de construcción.

21. La Secretaría informó a las delegaciones de que, con respecto a la pregunta formulada por el Comité sobre la clasificación de los servicios de construcción, la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas había contestado que su subgrupo técnico sobre clasificación había llegado a la siguiente decisión: "En el caso de los proyectos de construcción "llave en mano", se acordó clasificar estos productos en la categoría de su principal contribuyente de valor añadido. Ello les situará en los servicios de construcción". La Oficina de Estadística de las Naciones Unidas añadió también que se transmitirían detalles adicionales sobre esta cuestión tan pronto como se hubiera preparado el informe definitivo de esa reunión del subgrupo técnico. Una delegación señaló que la UNCTAD había celebrado un seminario sobre los servicios de construcción unas semanas antes y que hubiera sido útil para la labor sobre la clasificación de este sector que el Comité hubiera obtenido las actas de ese seminario.

22. El representante de Venezuela hizo una declaración sobre la clasificación de los servicios relacionados con la energía, para que constara en acta, en relación con un posible enfoque para modificar el documento W/120 en esta esfera. Manifestó que, en su forma actual, el documento W/120 no reflejaba adecuadamente la realidad del mercado de los Miembros de la OMC en el sector de la energía y que su delegación propugnaba que se introdujera una modificación en dicho documento por la que se estableciera una nueva clasificación de los servicios relacionados con la energía sobre la base de una distinción entre las fuentes de energía. Por ejemplo, en una nueva sección sobre la energía del documento W/120 podría distinguirse entre servicios relacionados con hidrocarburos, servicios relacionados con la electricidad y servicios relacionados con otras fuentes de energía. Además, esa clasificación debía establecer una distinción entre servicios relacionados con la energía "básicos", que intervenían directamente en la cadena de valor añadido de la energía, y servicios relacionados con procesos, que constituían un elemento incidental en la cadena de valor añadido. Cabía citar como ejemplos de los primeros los servicios de evaluación y prospección, perforación, terminación y desarrollo, y como ejemplos de los segundos los servicios de diseño y construcción de instalaciones de producción de energía, diseño y construcción de redes de energía, mantenimiento y reparación. No obstante, en opinión de Venezuela, en la nueva clasificación del sector de la energía que pudiera introducirse en el documento W/120 debería excluirse toda actividad que no constituyera un servicio sujeto al AGCS.

B. DIRECTRICES SOBRE LA CONSIGNACIÓN EN LISTAS

23. En la última reunión el Comité examinó un primer proyecto refundido de las directrices revisadas sobre la consignación en listas (documento sin signature N° 5415) que había sido preparado por la Secretaría sobre la base de los resultados de reuniones anteriores. El debate se centró en tres cuestiones pendientes y en las observaciones hechas sobre la totalidad del texto de las directrices revisadas. Las tres cuestiones pendientes eran las siguientes: i) la consignación de medidas incompatibles con los artículos XVI y XVII con arreglo al párrafo 2 del artículo XX del AGCS; ii) los compromisos en el modo 4 sin una duración especificada; y iii) la lista ilustrativa de limitaciones al trato nacional. En una reunión informal celebrada el 31 de octubre los Miembros avanzaron su labor sobre las cuestiones pendientes y sobre el texto del proyecto de directrices. Tras esa reunión, se pidió a la Secretaría que preparara una versión revisada del proyecto de directrices, distribuida a las delegaciones en la reunión en curso en el documento sin signature N° 5415/Rev.1 (7182).

24. El Presidente propuso que en la reunión en curso el debate se basara en el nuevo texto elaborado por la Secretaría, en el que se tenían en cuenta las observaciones hechas por las delegaciones en anteriores reuniones sobre el primer proyecto de las directrices revisadas. Sugirió que las delegaciones se centraran en primer lugar en las tres cuestiones controvertidas y formularan a continuación observaciones sobre la totalidad del texto de las directrices.

Medidas incompatibles con ambos artículos: XVI y XVII

25. El Presidente dijo que su actual propuesta daba a los Miembros cierta flexibilidad para dejar claro si una limitación consignada en la columna de acceso a los mercados era también aplicable como limitación al trato nacional. Observó que, de no hacerse esa indicación, serían los grupos especiales los que finalmente tendrían que adoptar una decisión. Invitó a las delegaciones a exponer las ideas que pudieran haber desarrollado desde la última reunión, en relación incluso con la manera más conveniente y realista de lograr resultados satisfactorios habida cuenta del tiempo limitado de que disponían: hasta marzo de 2001.

26. Varias delegaciones apoyaron la propuesta del Presidente, que, en su opinión, aclaraba los términos del párrafo 2 del artículo XX del AGCS sin ser incompatible con el texto de dicho artículo. Otras delegaciones siguieron expresando reservas con respecto a la redacción propuesta por el Presidente y dijeron que las autoridades de sus respectivos países aún estaban examinando la cuestión. Algunas delegaciones sugirieron que se suavizaran los términos de la propuesta del Presidente, sustituyendo "los Miembros deberían" por "los Miembros podrían" o "se invita a los Miembros a" en segunda línea y añadiendo las palabras "para mayor claridad" después de "los Miembros podrían indicar/se invita a los Miembros a indicar" en la tercera línea.

Compromisos en el modo 4 sin una duración especificada

27. El Presidente recordó que en la última reunión informal una delegación hizo una sugerencia útil, reflejada en el proyecto revisado de la Secretaría, que podía servir de base para llegar a un consenso. Consistía en suprimir la tercera frase del párrafo 32 y añadir el párrafo 32/Add.1 como tercera y cuarta frases del párrafo 32. Dado el número de debates hasta ahora mantenidos en el Comité, consideraba que había llegado el momento de llegar a una transacción sobre esta cuestión. Preguntó a las delegaciones si tenían objeciones importantes a ese texto revisado.

28. El Canadá dijo que podía apoyar la propuesta del Presidente si se especificaba que la referencia que se hacía en el texto era a la duración "máxima". La India y el Brasil preferían mantener el párrafo 32 sin variaciones, y Hong Kong, China, apoyó la propuesta del Presidente en su totalidad. Hong Kong, China, dijo también que, en su opinión, no era conveniente referirse a la duración

"máxima", ya que el trato especificado en las listas representaba un "mínimo", por lo que era mejor dejar el término "duración" sin calificar.

Lista ilustrativa de limitaciones al trato nacional

29. El Presidente recordó que en la reunión anterior la delegación de los Estados Unidos había propuesto suprimir por completo el Apéndice 1, que contenía la lista ilustrativa. No obstante, en la última reunión informal varias delegaciones expresaron su deseo de mantener la lista actual en las directrices. Entretanto, el Presidente y la Secretaría recibieron una útil sugerencia de la delegación del Uruguay: mantener la lista, a condición de que se ampliara la introducción para dejar muy claros los tres puntos siguientes: a) que las medidas que figuraban en la lista procedían de las listas de los Miembros; b) que la lista no prejuzgaba la posición de ningún Miembro con respecto a la interpretación del artículo XVII del AGCS; c) que la lista seguía teniendo carácter ilustrativo y no era en modo alguno exhaustiva. La Secretaría incorporó esa sugerencia en el nuevo proyecto de las directrices revisadas.

30. Varias delegaciones apoyaron la inclusión del Apéndice 1 en las directrices, con la adición de las advertencias propuestas por el Uruguay en la introducción. Los Estados Unidos dijeron que seguía preocupándoles el Apéndice 1, pero podían ser flexibles con las modificaciones hechas en la introducción.

31. Debido a las limitaciones de tiempo, las delegaciones no pudieron examinar el texto íntegro del proyecto de directrices revisadas, página por página, como se había proyectado inicialmente. Las delegaciones coincidieron en que, al aproximarse la fecha límite de marzo de 2001 que se habían comprometido a esforzarse en respetar, el Comité debía reconsiderar su organización de los trabajos y dar prioridad a la conclusión de la labor relativa a la revisión de las directrices sobre la consignación en listas. Según la opinión general, era realista pensar que ese objetivo podía lograrse para la mencionada fecha establecida para concluir la labor en curso del CCE. El Presidente celebraría consultas sobre la posibilidad de convocar reuniones informales para avanzar lo más posible la labor en esta esfera antes de marzo de 2001. En cuanto a la clasificación, los Miembros acordaron seguir trabajando al ritmo actual.
